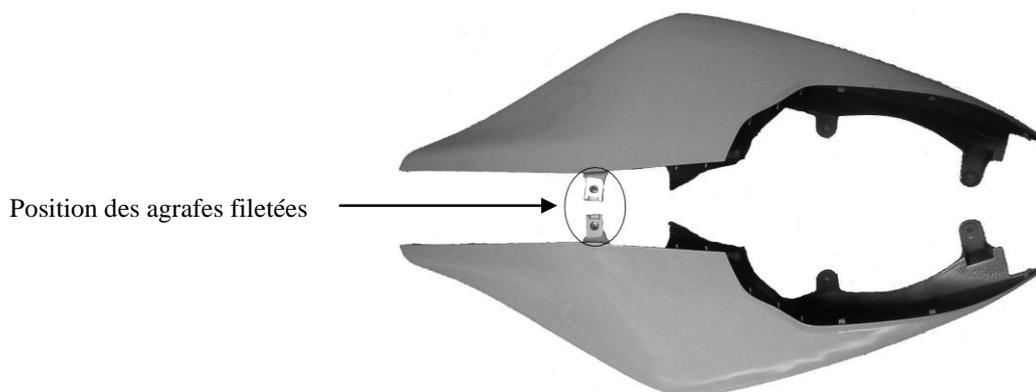


## NOTICE DE MONTAGE

### **PASSAGE DE ROUE ERMAX ADAPTABLE SUR ZX 10 R 2008/2010 Pneu d'origine Pirelli Diablo Corsa 190/55 ZR17**

**Le montage du PdR Ermax implique la suppression des  
clignotants d'origine. Penser à se munir de blinkers.  
Pour un montage conforme, se référer aux instructions ci-jointes.**



### Kit de fixation

- 2 agrafes filetées M5
- 2 rondelles plastique Ø6
- 6 vis BHc 5×10
- 6 écrous M5
- 1 support plaque SUP09
- 1 support catadioptre SDC02
- 2 vis BHc 6×30
- 2 entretoises plastique 6x10
- 8 rondelles plastique Ø5
- 2 vis BHc 5×15
- 2 écrous frein M6

### Montage

- Démontez les deux selles et la coque arrière.
- Débranchez l'éclairage de plaque ainsi que les clignotants.
- Positionnez les agrafes filetées sur les pattes de fixation de la coque arrière (voir photo).
- Fixez le support de plaque métallique sur le passage de roue grâce à 4 vis BHc 5×10, 4 rondelles plastique Ø5 et 4 écrous M5.
- Branchez les clignotants et l'éclairage de plaque.
- Fixez le passage de roue au milieu avec les 2 vis BHc 6×30, les 2 écrous M6 et les 2 rondelles Ø6 en insérant les entretoises plastique entre le passage de roue d'origine et celui fourni.
- Percez le passage de roue d'origine à travers celui fourni au niveau des deux trous latéraux et fixez-les ensemble à l'aide des vis BHc 5×10, rondelles Ø5 et écrous M5 restants.
- Remontez la coque arrière et les deux selles, puis fixez le passage de roue sur la coque arrière grâce aux 2 vis BHc 6×30, aux 2 rondelles Ø6 et aux agrafes filetées montées sur la coque arrière.

***L'ensemble SUP09 + plaque + EDP + blinkers ne doit pas dépasser 500 g.***

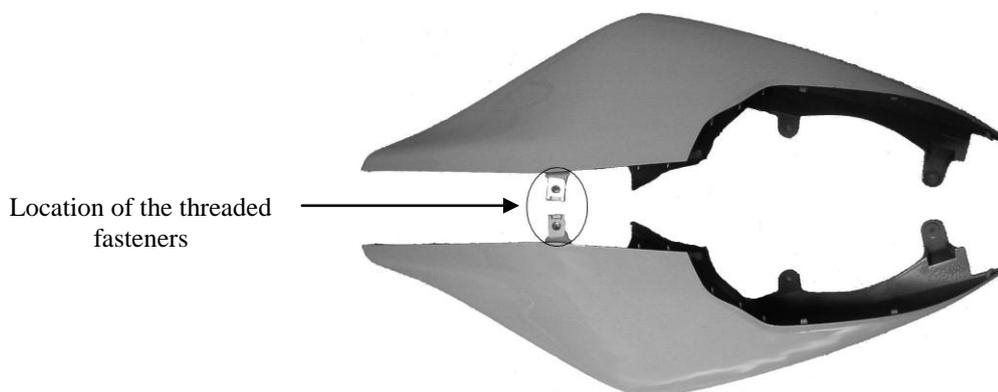
#### « ATTENTION »

- \* Les pièces peintes et vernies ne sont pas garanties contre les lavages vapeur « haute pression » ou les produits nettoyants agressifs qui peuvent les endommager et décoller le vernis. Nous conseillons d'ailleurs, d'après les données techniques de nos fournisseurs en peinture, d'**attendre un mois** afin d'obtenir une polymérisation complète du vernis.
- \* Tout accessoire monté ne sera plus considéré comme neuf et ne sera **ni repris ni échangé**.
- \* Les accessoires Ermax sont conçus pour des **montes d'origine**. Ils ne seront pas garantis s'ils sont utilisés dans d'autres conditions.
- \* En raison des tolérances de fabrication des véhicules, indépendantes de notre volonté, certains produits Ermax peuvent nécessiter des ajustements lors de la fixation.
- \* Toute détérioration de la pièce due à la présence d'une charge de poids excessive dans le passage de roue ne sera pas garantie.
- \* Certains pneus, conformes aux standards ETRTO, peuvent être en réalité plus hauts et plus larges que les dimensions gravées sur le pneu (jusqu'à + 10 mm). Ils peuvent être **incompatibles** avec les passages de roue et garde-boue que nous avons conçus avec les pneus montés d'origine et dont les dimensions correspondent à celles gravées sur le pneu.
- \* Les marques de fabricant de motos citées sont indiquées exclusivement comme référence nécessaire à la destination des accessoires Ermax.
- \* Attention aux serrages excessifs qui pourraient abîmer ou casser nos accessoires en plastique et les vis en aluminium.

## FITTING INSTRUCTIONS

**ERMAX UNDERTRAY**  
**ADAPTABLE ON ZX 10 R 2008/2010**  
*Original tyre Pirelli Diablo Corsa 190/55 ZR17*

***Le montage du PdR Ermax implique la suppression des clignotants d'origine. Penser à se munir de blinkers. Pour un montage conforme, se référer aux instructions ci-jointes.***



### Fitting kit

- 2 M5 threaded fasteners
- 2 Ø6 plastic washers
- 6 BHc 5x10 screws
- 6 M5 nuts
- 1 metallic number plate support
- 1 reflector holder SDC02
- 2 BHc 6x30 screws
- 2 6x10 plastic spacers
- 8 Ø5 plastic washers
- 2 BHc 5x15 screws
- 2 M6 nylock nuts

### Assembly

- Remove both saddles and the original rear fairing.
- Disconnect the plate lighting and the indicators.
- Place the threaded fasteners on the fitting brackets of the rear fairing (see photo).
- Fit the metallic plate support on the undertray with 4 BHc 5x10 screws, 4 Ø5 plastic washers and 4 M5 nuts.
- Connect the indicators and the plate lighting.
- Fit the undertray at the middle thanks to 2 BHc 6x30 screws, 2 M6 nuts and Ø6 washers, by inserting the plastic spacers between the original undertray and the provided one.
- Drill the original undertray through the provided one at the level of the 2 side holes and fit them together thanks to the BHc 5x10 screws, the Ø5 washers and the remaining M5 nuts.
- Replace the rear fairing and both saddles, and then fit the undertray on the rear fairing with 2 BHc 6x30 screws, 2 Ø6 washers and the threaded fasteners already fitted on the rear fairing.

***The whole SUP09 + plate + lighting + blinkers does not be more than 500 g.***

#### **« ATTENTION »**

\* Painted and varnished parts are not guaranteed against high pressure steam washes or aggressive cleaning products which can damage them and unstuck the varnish. We advise moreover, according to the technical data of our painting suppliers, **to wait one month** to obtain a complete polymerization of varnish.

\* Accessories gone up on the motorbike will not be any more considered as new and will be **neither retaken nor exchanged**.

\* Ermax accessories are foreseen for **original equipments**. They will not be guaranteed if they are used in others conditions.

\* Due to vehicles made tolerances, beyond our control, some Ermax products might need adjustments to fit.

\* Any deterioration of the parts due to the presence of any excessive load in the undertray will not be guaranteed.

\* A few tyres, faithful to ETRTO standards, may be in fact bigger and higher than dimensions engraved on the tyre (until + 10 mm). They may be **not compatible** with undertrays and rear huggers which we made with original tyres and whose dimensions correspond to these ones engraved on tyre.

\* The mentioned label of motorbikes's manufacturers are indicated exclusively as a reference to Ermax accessories.

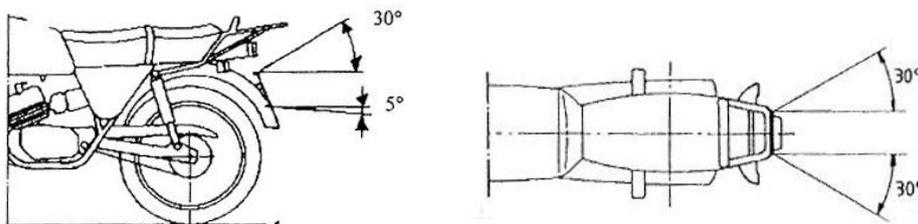
\* Care to excessive clampings which may damage or break our plastic accessories and aluminium screws.

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE D'APRES LES DIRECTIVES EUROPEENNES CONCERNANT LA SIGNALISATION ET LA PLAQUE D'IMMATRICULATION

Service qualité - Janvier 2013

### L'emplacement pour le montage de la plaque d'immatriculation

Visibilité  
géométrique  
à respecter :



Largeur de l'emplacement de la plaque : 280 mm - Hauteur de l'emplacement : 210 mm

La plaque doit avoir un angle inférieur à 30 degrés par rapport à la verticale

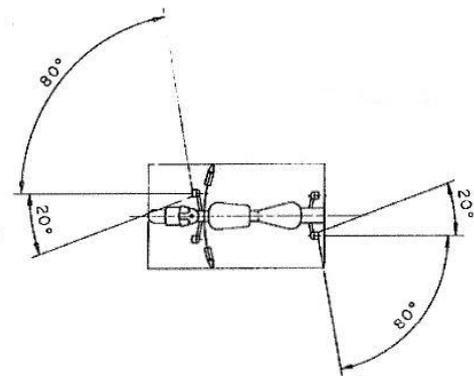
L'emplacement doit être compris entre 0,20 m et 1,5 m de hauteur

Se référer à la Directive 2009/62/CE ( ⚠ Attention aux mises à jour).

### La signalisation lumineuse

Tout motocycle à 2 roues doit avoir à l'arrière :

- 2 feux indicateurs de direction, espacés à l'arrière d'au moins 180 mm, situés entre 350 mm et 1200 mm de hauteur et respectant la visibilité géométrique suivante :



- 1 feu stop
- 1 feu de position
- 1 dispositif d'éclairage de la plaque d'immatriculation
- 1 catadioptré non triangulaire

Aucune lumière blanche ne doit être visible vers l'arrière (sauf la marche arrière).

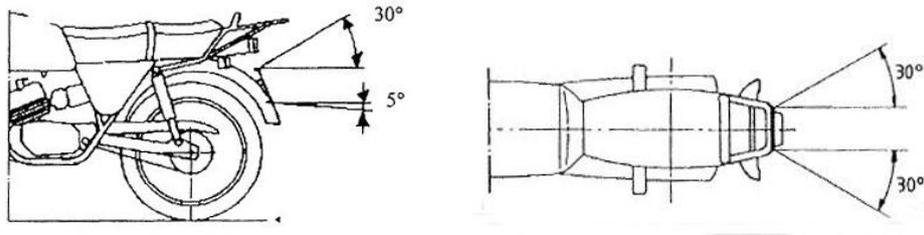
Se référer à la Directive 2009/67/CE ( ⚠ Attention aux mises à jour).

**FITTING INSTRUCTIONS IN ACCORDANCE  
WITH EUROPEAN DIRECTIVES  
RELATING TO MOTORCYCLE INDICATORS AND NUMBER PLATES**

Quality service - January 2013

**Requirements when fitting number plate**

Required  
geometric  
visibility :



Width of number plate location: 280 mm - Height of location : 210 mm

The number plate should have an angle of no more than 30 degrees in relation to the vertical

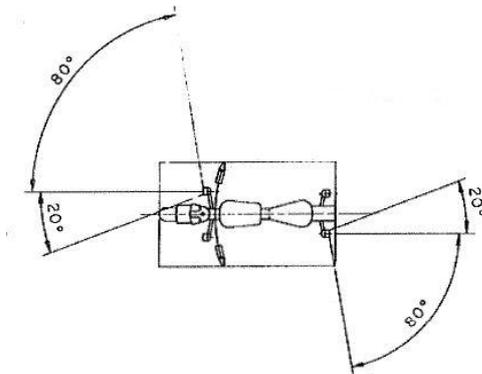
The plate location should be included between 0.20 m and 1.5 m high

Please refer to Directive 2009/62/CE ( ⚠ Please be aware of any updates).

**Illuminated indicators**

Every motorcycle should be equipped at the rear with:

- 2 lights to indicate direction (indicators), spaced at least 180 mm apart at the rear, located between 350 mm and 1200 mm high. These indicators are required to have the following geometric visibility :



- 1 brake light
- 1 side light
- 1 illuminating device for the number plate
- 1 non-triangular reflector

No white lights should be visible at the rear of the bike (with the exception of a reversing light)

Please refer to Directive 2009/67/CE ( ⚠ Please be aware of any updates).